

# CREDO



ENERO 1971

(Organo Oficial de la Iglesia Episcopal, Diócesis de Puerto Rico)

LOOK

LOVE IS  
HERE  
TO  
STAY

AND THAT'S ENOUGH

Courtesy of Corita, Inc.

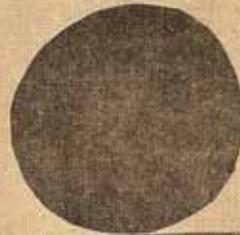
Courtesy of Geo. A. Pfau, Publishers

The  
Now

THE LAW  
OF THE  
SPIRIT  
HAS SET  
YOU  
FREE

Every once in a while, look a little closer. Faith.

Knowing our way?



LIFE NEW LIFE NEW  
LIFE NEW LIFE NEW  
LIFE NEW LIFE



¡bendito!

Mantenga limpio a Puerto Rico

THE  
CREATOR  
HAS MADE THE WORLD.  
COME AND SEE IT



Courtesy of Argus Communications

UNLESS  
YOU  
LOVE



Some  
one

NOTHING

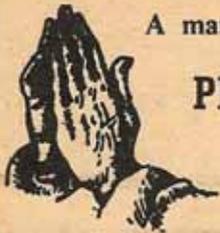
makes sense

Courtesy of Abbey

I SHOULD  
LIKE TO BE  
ABLE TO LOVE  
MY COUNTRY  
AND STILL  
LOVE  
JUSTICE.  
CAMUS

Courtesy of Corita, Inc.

Courtesy of Corita, Inc.



A manera de Editorial

PLEGARIA DE AÑO NUEVO



¡Cuán ligero pasan los años! Este año, ¡qué pronto acabará! Nuestra vida misma terminará muy en breve; antes que se agriete el techo de nuestra morada, antes que se seque el árbol que nos da su fruto.

¡Si atrapáramos las horas! ¡Si moderáramos la marcha de los días!

¡Si fuéramos, si hiciéramos aquello que anhelamos!

Terminemos el año bruñendo la voluntad para la nueva batalla.

Esta alegría con que se despide el año que se va y se recibe al que llega muestra la decepción de lo vivido y la esperanza, siempre renovada, en un porvenir mejor.

Corazones templados y espíritus ávidos de luz, no desmayéis. Sucede el alba a la noche, la calma a la tempestad y la reconciliación a la feroz matanza.

¡Que la bondad divina descienda en mayor porción sobre la especie! ¡Que sean más buenos los buenos, para que el amor rebosa de sus corazones y se infiltre hasta en las fieras que hablan, y las amanse y redima! ¡Que redoble su afán los plantadores de la buena simiente, para que no quede un palmo donde puedan crecer las malas hierbas, cuyo solo contacto con el aire envenena las almas!

Plantan algunos un árbol y lo consagran al culto de un recuerdo, o al hijo recién nacido. ¿Por qué no plantar este año como un árbol en nuestro corazón, consagrándolo al amor? ¡Que se nutra de nuestra sangre, que forme de nuestra carne su ramaje, que florezca en piedad, que fructifique en comprensión de todas las ansiedades!

Marca ya la media noche el reloj de diamantes estelares. Ven, búscame en la soledad, bajo el inmenso cielo y ante la enorme angustia de esta vida.

Ven y brinda conmigo porque los dormidos del corazón o del alma, de pena o alegría, de soberbia o de odio, despierten con la próxima aurora para siempre, y abran los ojos a la blanca luz, y abran el pecho al puro aire que sopla del naciente.



La Portada

EL ARTE DE LOS CARTELES



¡Carteles! Dondequiera que usted mire hoy en día verá un cartel —en guaguas, autos, camiones, paredes, puertas, tiendas, en las casas, en los cuartos de los teenager. ¡Hasta en las iglesias!

El primer cartel "moderno" fué creado en París en el año 1866 por Jules Chéret para el juego "La Biche au Bois". Muy pronto otros artistas comenzaron a hacer carteles y la "locura" se extendió a través de toda Europa, las Islas Británicas y América. En 1966 en San Francisco, California, Wesley Wilson diseñó e imprimió el primer cartel "sicodélico" para un concierto de jóvenes. Desde esa fecha

la confección de carteles se ha convertido en un gran negocio.

Los carteles "Pop" o "sicodélicos" fueron primeramente diseñados para la audiencia de los teenage. Los múltiples colores y complicados pero legibles letras fueron muy fácil de descifrar para ellos porque éstos eran usados frecuentemente en la televisión. Muy pronto vino también a entusiasmar a algunos adultos.

El arte de los carteles es popular porque éstos no necesitan marcos o algún sitio o luces especiales para ser efectivos. Aún más, no necesitan ni una pared.

Los carteles son usados para comunicar, ya sea un anuncio, un problema económico o un punto de vista religioso o político. Son usados muy a menudo para penetrar áreas donde las palabras habladas no serían oídas, como en los complejos de la transportación, o en las horas de mayor congestión en los trenes y "subway". A las gentes, ver un cartel puede atraer más su atención y captar su mensaje en fracción de minuto.

Los carteles pueden ser meramente decorativos, como también pueden comunicar un tema Cristiano (como lo ilustra la portada). ¿Por qué entonces no usar cartelones para decorar la iglesia o las facilidades educacionales? Como la congregación viene y va, ellos verán esos carteles en el pasillo, en los cuartos y puertas. Los vibrantes colores atraerán su atención. Quizás no tengan tiempo de detenerse para leer el cartel. Sin embargo, con sólo una rápida mirada ellos captarán el mensaje que el cartel les quiere comunicar. Es muy probable que algunos de estos carteles comuniquen algo que las palabras habladas no puedan hacerlo.

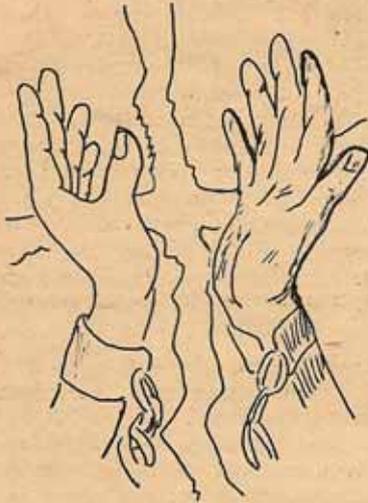
—Ann U. Edwards— "Your Church"



Con motivo Semana de Oración Pro Unidad Cristiana

## LLAMADOS A LA LIBERTAD

( Gálatas 5:13 )



### SIGNOS DE LOS TIEMPOS.

El hambre por libertad y la lucha en contra la opresión son dos de los signos más notables de nuestra era. Naciones emergentes, obreros, estudiantes, minorías oprimidas; todos tienen hambre por la libertad y luchan constantemente para ganarla.

La lucha demuestra más y más que la libertad no implica la denegación de relaciones personales entre los hombres. En verdad, el hombre necesita la libertad precisamente para fomentar la verdadera hermandad. Nuestra libertad es, a decir, otro aspecto de nuestro involucramiento con la familia y con grupos sociales, políticos y religiosos. Es condicionado por el hecho de que estamos envueltos en la sociedad. El punto en cuestión es verdaderamente uno de "el balance correcto entre la libertad y el involucramiento".

La libertad a la cual los Cristianos testifican es a veces considerado por los no-Cristianos con escepticismo. Sin embargo, creemos que es la única verdadera libertad.

### BASES DE LA LIBERTAD CRISTIANA.

La Biblia enseña que el propósito de Dios en todas sus comunicaciones con su pueblo es ayudarles vivir en verdadera libertad. Dios libró al pueblo Judío de su exilio en Egipto. Consideren Uds. el efecto de esta experiencia sobre toda la historia de ellos. Ellos hablan de Dios con agradecimiento como El que los salvó de la esclavitud (Ex. 20:2). El Antiguo Testamento dice como Dios trató continuamente hacer y guardar libres a su pueblo.

El Nuevo Testamento lleva este tema a una culminación. Hermandad con Cristo es libertad. Es por El —por su nacimiento, vida, muerte y resurrección— que estamos librados. El salva al hombre de la carga de su pasado, es a decir, del cautiverio del pecado, de temor acerca el mismo y del uno al otro, y del temor de la muerte. El mismo Dios nos lleva hacia una nueva comunidad de libertad creado por su Espíritu, y El ilumine el futuro con una esperanza inextinguible. "Donde está el Espíritu del Señor, allí hay libertad". (II Cor. 3:17).

En el amor de Dios, estamos librados por comprometernos en pro de los demás, ya que El nos ha mostrado que libertad y servicio funcionan juntos. La hermandad Cristiana debería hacer claro todo esto. "Estad, pues, firmes en la libertad con que Cristo nos hizo libres". Gál. 5:1).

### DENEGACIONES DE LA LIBERTAD.

Sin embargo, la historia de la Iglesia manifiesta denegaciones repetidas de la libertad que Dios quiere por su pueblo. Siempre que Cristo está removido del centro de la vida humana, pues comienza la esclavitud. Todo Cristiano podría volverse preso. Por ejemplo:

..... siempre que maltratamos cualquier práctica religiosa, formulación teológica, ó sistema de actuación social, en forma de rechazar a los que difieren de nosotros por ejemplo: Judíos, gente de otras denominaciones, razas, clases, culturas ó generaciones, ó los menos educados que nosotros;

..... siempre que volvemos tan encogidos que no estamos abiertos a la experiencia y percepciones de nuestros co-Cristianos de otras tradiciones, ó, aún más serio, no estamos abiertos al discernimiento de la acción de Dios en el mundo mismo, ni a la responsabilidad puesto en el Cristiano por esta acción;

..... siempre que volvemos parciales; por ejemplo, en proclamar meramente un "evangelio para la sociedad" a un lado, ó, al otro, "un evangelio de una simple conversión individual"

..... siempre que estamos tan preocupados con la vida doméstica y interior de nuestra iglesia que volvemos insensibles a los problemas candentes y obras urgentes del mundo de hoy —hasta el punto de inmovilizarnos a nosotros mismos como el pueblo sirviente de Dios, y volviéndonos irrelevantes en el patrón de nuestra vida Cristiana;

..... siempre que transformamos el diálogo en contienda, atacando a los que están en desacuerdo de nosotros, ó volviéndonos defensivo en vez de buscar siempre aprender, entender, y hablar la verdad en amor.

### HERMANDAD DE LOS LIBRADOS.

Por libertad Cristo nos ha librado. Al mismo tiempo El nos ha llamado hacia la hermandad —es a decir, en asociación en El con todos los que El esté librando.

Esta libertad está amenizada de todos lados, aún de dentro de la misma hermandad. La hermandad de la Iglesia necesariamente impone límites sobre la libertad del individuo. En cambio, la libertad de la hermandad provee el ambiente y garantía de libertad personal.

Posiblemente parecía paradójico que Jesús ha triunfado; El ha hecho posible la libertad en usar su propia libertad en renunciación de sí mismo —por el último servicio en sufrir y morir por los demás. Pero es precisamente por esto que Dios le ha resucitado y exaltado a El, y le ha dado un Nombre que es sobre todo nombre. (Fil 2).

"Ser llamado a la libertad", pues, significa por nosotros estar libres a compartir con El su servicio, y estar unidos en este servicio con los demás. Entonces, parte de nuestra oración por la unidad de los Cristianos es un ruego por un mejor entendimiento de libertad. Esta hermandad de los librados y hechos únicos para servir en amor lleva el propósito testificar al mundo, indicando a El quien es el Señor, el Libertador, el Reconciliador de todas las cosas. La hermandad de los librados encontrará los límites de su servicio no en las fronteras de la Iglesia, sino en las fronteras de la humanidad.

(Tradujo: Rev. Samuel Walden)

# “Los Testigos de Jehová”

por el Rev. Pedro S. Rayburn

Continuación.



## II

En cuanto a doctrina de los “testigos”, hay mucho de gran verdad y valor. Su énfasis en el Reino de Dios en la tierra es muy importante, porque la Fe Cristiana siempre ha enseñado que junto con la resurrección de los muertos va a ocurrir una transfiguración del universo entero, no solamente se van a resucitar nuestros cuerpos, sino que “ambien nuestro “contexto” va a ser renovado a la vez (Efesios 1:10, Apoc. 21:1). También el énfasis que los “testigos” dan a la resurrección de los muertos mucho, especialmente en la fuente de mucha doctrina “pseudocatólica” (que en verdad es espiritista) que ignora la resurrección y cree que la salvación del hombre consiste en la salvación de su espíritu solamente. Sin embargo, a pesar de varias interpretaciones correctas de ciertos pasajes bíblicos, los “testigos” están equivocados cuando enseñan que el alma no sobrevive a la muerte del cuerpo. Si así enseña la Biblia, entonces, ¿por qué prometió Jesucristo al ladrón que iba a estar en el paraíso con él ese día? ¿Por qué dijo San Pablo que quiso morir para estar con el Señor? Claro, no hay doctrina bien clara de qué pasa a uno cuando muere, pero la tradición de la Iglesia, que incluye la Biblia, enseña que al morir sigue uno existiendo sin cuerpo y que durante el tiempo entre la muerte y la resurrección uno sigue creciendo en gracia y santidad (“purgatorio” se presenta algunas veces como si fuera un sitio de castigo, pero en esencia, esta doctrina tradicional sencillamente quiere decir que después de morir uno todavía tiene “chance” de seguir mejorando) y, según la santidad de uno, empieza a disfrutar la felicidad de la Plenitud de Salvación. La doctrina de los “testigos” es que uno deja de existir a la muerte, y vuelve a existir en la resurrección no se enseña por la Biblia, aunque uno puede aislar ciertos versículos de tal manera que *parece* que así enseña.

Los “testigos” enseñan que no hay Santa Trinidad, ni es Jesucristo ni el Espíritu Santo Dios. Sin embargo, la Biblia enseña que Jesucristo es Dios, que el Espíritu Santo es Dios, y como hay un sólo Dios, pues hay Trinidad: un sólo Dios con tres “personas” o centros de ser. Si requiere capítulos y versículos para probar esta doctrina, no hay espacio en este artículo para ponerlos todos. Basta decir que el

primer capítulo del Evangelio según San Juan enseña con toda claridad que la “Palabra que se hizo carne (o sea, Jesucristo) es Dios. (S. Juan 1:1) Además, los Judíos reservaron el título “Señor” exclusivamente para Dios, y en las páginas del Nuevo Testamento encontramos que los autores judíos de estos libros llaman a Jesús, “Señor” repetidas veces. En cuanto al Espíritu Santo, se enseña en muchas partes de la Biblia que es el Espíritu de Dios, distinto del Padre y del Hijo y que es personal. Los “testigos” enseñan, que el Espíritu Santo es solamente la fuerza activa de Dios. Entonces ¿cómo es que en Hechos 13:2 encontramos que el Espíritu se cita hablando en la primera persona: “Sepáradme... los he llamado”. Una fuerza impersonal no dice “Yo”.

Los “testigos” enseñan que toda imagen es “ídolo”. Pero el Nuevo Testamento enseña que “idolatría” quiere decir amar cosas y placeres como si fuera Dios mas que adorar una imagen. Los mismos judíos tenían dos imágenes de ángeles en el santuario del Templo en Jerusalem, y la Iglesia siempre ha enseñado que como Dios cogió una naturaleza humana en Jesucristo, que se puede hacer imágenes y retratos de Cristo y de los Santos, después que uno no crea que la imagen es mas que una representación de ellos.

Los “testigos” también se quejan de la señal de la Cruz diciendo que esta costumbre viene de los paganos. La verdad es que muchas costumbres cristianas tienen antepasados paganos: y como la Iglesia bautiza paganos convertidos, asimismo ella puede “bautizar” costumbres paganas después de convertirlos al uso cristiano.

Hay que conceder que la enseñanza de los “testigos” en contra del espiritismo es muy saludable, y su enseñanza en cuanto a la vida matrimonial y la crianza de los niños también tienen valor.

Ellos enseñan que es pecado tomar sangre (¿se supone que para ellos comer morcilla es un “pecado mortal”) Pero aunque hay un versículo en el Nuevo Testamento diciendo que se recomienda que los gentiles se abstengan de la sangre, sin embargo este residuo de la Ley Ritual judía en cuanto a las comidas prohibidas fué abrogado por la Iglesia del Nuevo Pacto (Vea Hechos 10:9-16) En esta y muchas otras cosas los “testigos” manifiestan un espíritu más del Antiguo Testamento que del Nuevo, aparentemente ignorando las renovaciones instituidas por Cristo.

La Iglesia enseña con toda confianza que Cristo vendrá de nuevo: pero Cristo mismo dice que nadie sabe cuándo será. Sí habrán señales, pero nada específico. Los “testigos” pasan mucho tiempo tratando de averiguar el día y la hora de la venida de Cristo a través de los muchos números simbólicos en la Biblia. Basta decir que aunque debemos siempre estar listos para el segundo advenimiento de Cristo, no debemos perder tiempo jugando con números bíblicos tratando de averiguar algo que Cristo dijo que no podemos saber.

Hacen mucho uso de las palabras de Jesús en cuanto a su “rebaño pequeño”. Pero cuando Cristo hablaba sí era en verdad pequeño. Además la expresión es una de afecto, mas o menos como “mamacita”, que no quiere decir que la mamá es necesariamente chiquita. Y las palabras “rebaño pequeño” bien pueden traducirse “rebañito”. Los “testigos” creen que estas palabras, y otra vez muchos números en la Biblia, significan que solamente poca gente llegaron a la salvación terna. En cambio, nosotros sabemos que Dios está a la mayor disposición de derramar las bendiciones de salvación en cuantos que tengan la buena voluntad.

(Continúa en la Página 5 )

# Semana de Oracion Pro Unidad Cristiana

17 - 24 de Enero de 1971  
LETANIA POR LA UNIDAD



**SOBRE EL OLEAJE DEL MAL,  
LA SEGURIDAD Y FORTALEZA  
DE LA UNIDAD.**

- Por nuestra falta de interés en propagar la unidad cristiana:  
Perdónanos, Señor.
- Por todo prejuicio e intolerancia de nuestra parte:  
Perdónanos, Señor.
- Por nuestra falta de mutua caridad:  
Perdónanos, Señor.
- A pesar de las fronteras de idioma, raza y nacionalidad:  
Unenos, Buen Señor.
- A pesar de nuestra ignorancia, prejuicios y enajenamientos:  
Unenos, Buen Señor.
- A pesar de nuestras diferencias intelectuales y culturales:  
Unenos, Buen Señor.

Por la Gloria del Padre:

Unenos, Buen Señor.

Por la victoria de la justicia y de la verdad:

Unenos, Buen Señor.

En el único rebaño y bajo tu cuidado como único Pastor:

Unenos, Buen Señor.

Por el reinado de la paz sobre la tierra:

Unenos, Buen Señor.

V. Cuando llegue aquel día, habrá un sólo Señor.

R. Y un sólo nombre tendrá.

Oremos:

Oh Señor Jesucristo, que dijiste a tus Apóstoles: "La Paz os dejo, mi Paz os doy"; no mires nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia, concediéndole esa Paz y esa Unidad que son conformes a tu voluntad divina. Tu que vives y reinas con el Padre y el Espíritu Santo, un sólo Dios, por los siglos de los siglos. Amén.

Oh Dios Todopoderoso, Padre de nuestro Señor Jesucristo, a quien nombraste Cabeza de todas las cosas de la Iglesia que es su Cuerpo: te rogamos aceptes nuestras oraciones por el avance de la unidad de tu Santa Iglesia, conforme a la voluntad del mismo tu Hijo, Jesucristo nuestro Señor, quien vive y reina en la unidad del Espíritu Santo, un sólo Dios, por los siglos de los siglos. Amén.

—O—O—O—

## LOS TESTIGOS DE JEHOVA

(Viene de la Página 4)

Aunque Cristo claramente enseña que existe la posibilidad de la condenación eterna, no nos dice qué cantidad de personas disfrutarán la salvación, ni cuántos sufrirán la condenación. En este asunto no nos importa saber ni cuándo ni cuántos.

Se puede seguir analizando las enseñanzas de los Testigos de Jehová, algunas cosas buenas, otras bien equivocadas. Quizá lo más importante es darse cuenta que su fundador fué un Americano del siglo pasado, y si su doctrina es verdad, pues la Iglesia Católica que escribió y preservó las Sagradas Escrituras por 19 siglos estaba completamente equivocada en cuanto a su Biblia y el mundo tenía por lo tanto que esperar el advenimiento de Charles Taze Russell para que la Iglesia tenga alguna luz sobre su Tesoro, Las Escrituras.



## CREDO

Second-class postage paid at San Juan

Organo Oficial de la Iglesia Episcopal  
Diócesis de Puerto Rico

Publicación Mensual (Excepto Julio y Agosto) Santurce, P. Rico

Año XVIII ENERO 1971 Número 189

Director: Ilmo. y Rvdmo. Francisco Reus Froylán

Editor: Rev. Padre Francisco Miranda

### TARIFAS DE SUSCRIPCION:

Un Año (Puerto Rico) \$1.00

Un Año (Fuera de Puerto Rico) \$1.50

Ejemplar suelto (Puerto Rico) \$0.10

Ejemplar suelto (Fuera de P.R.) \$0.15

Tesorero y Administrador: Sr. Gonzalo Lugo

Colaboraciones y correspondencia al Editor:

Calle Manuel Guerra 876

Urb. El Comandante, Río Piedras

Puerto Rico 00924 - Tel. 769-1963 769-5683

Suscripciones y todos los pagos al Tesorero:

Apartado 9002, Santurce, Sta.

San Juan, Puerto Rico, 00908

Impreso en los Talleres EDITORIAL ADELANTE

Urb. El Comandante, Río Piedras, P.R.

Teléfono 769-8725

# EVANGELISMO

Muchas son las amenazas que rodean a la Iglesia de Jesucristo. Si bien es cierto que "las puertas del infierno no prevalecerán contra ella", no es menos cierto el hecho de que se hacen todos los esfuerzos para romperle el valor a tal profecía. Entre estas amenazas ninguna tan cercana a la tragedia como aquella que surge cuando la Iglesia pretende divorciar su tarea evangelizadora de una sensata, cabal y bíblica base teológica. Separar el Evangelismo de la Teología es el más grande disparate en que puede incurrir la Iglesia de Cristo. Su más noble y trascendente empeño, el evangelizador, no puede desvincularse de las bases doctrinales que inspiran y dan forma a su estrategia.

Para probar la veracidad funcional de lo arriba expuesto dejemos constancia, a continuación, de diez reflexiones o tesis que nos parecen esenciales y dignas de ser mantenidas en vigencia y con frescor por la Iglesia de Jesucristo.

*Primera reflexión.* Todo hombre vive desde una Teología; todo acto humano tiene, consciente o inconscientemente, un fundamento teológico; toda reacción del hombre surge conforme a alguna idea de Dios, todo problema humano es, allá en sus raíces, un problema teológico; surge de una relación desajustada entre el hombre y Dios.

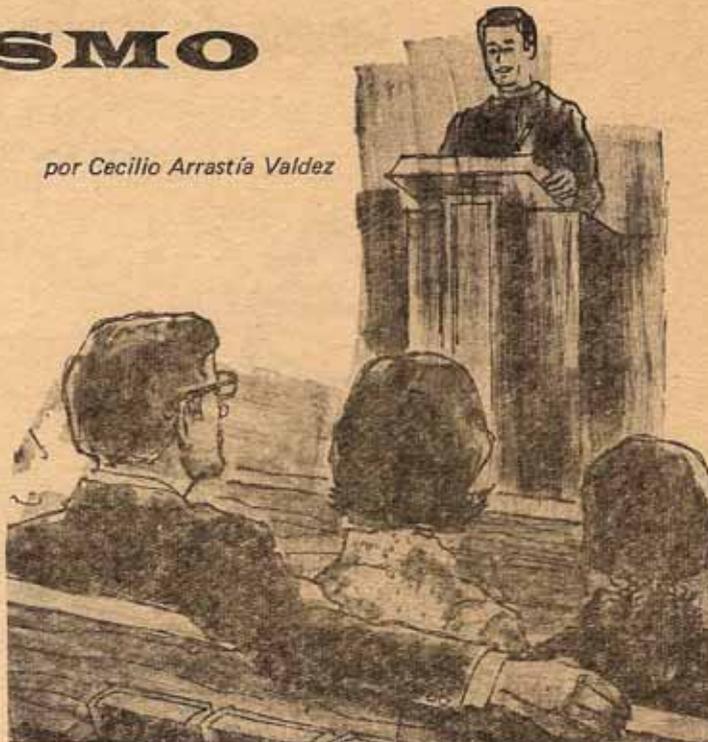
*Segunda reflexión.* Toda actividad de la Iglesia tiene que tener un fundamento teológico, si es que aspira a cumplir un ministerio eficiente. La labor educacional; los afanes financieros; las técnicas de adoración pública y los recursos de la devoción privada: todo esto debe tener base doctrinal. El Evangelismo no es "tienda aparte" del programa integral de la Iglesia: tiene que tener base teológica firme.

*Tercera reflexión.* Dos cosas le suceden a un empeño evangelístico que carezca de Teología. Primero, se hace un empeño humanista: el hombre es el centro y no lo que Dios ha hecho por el hombre en Cristo. En segundo lugar, se hace algo estridente, de mal gusto, chillón como un traje de carnaval o retórico, rebuscado, espeso y aldeano. La fatuidad del hombre tratará de llenar el lugar que corresponde a la sabiduría de Dios.

*Cuarta reflexión.* El punto de partida de toda predicación cristiana es Dios. "En El nos movemos y somos" tanto EN el púlpito como FUERA del púlpito. El sermón evangelístico (¿que sermón no lo es en fin de cuentas?) tiene que presuponer un concepto de Dios, una TEOLOGIA.

Dicho de otro modo, la tarea evangelizadora es posible porque hay un Dios soberano, libre, a quien se le ocurrió la cosa escandalosa de salvar al hombre por "la locura de la predicación". Es preciso subrayar, en todo sermón evangelizador, esta soberanía de Dios. Además de esto, hay que enfocar toda la luz del sermón sobre el hecho de Su Amor, porque este amor es el que "sazona", con especies de aroma sin igual, Su Soberanía y Su libertad. Sin el concepto de la Gracia de Dios no hay evangelismo; no puede brotar del púlpito una promesa redentora, si no se asienta el mensaje en la idea de un Dios de gracia sin par. Réstesele al evangelismo una Teología honrada y la soberbia dialéctica del evangelista llenará el púlpito mientras hace un vacío en el alma del oyente.

por Cecilio Arrastía Valdez



*Quinta reflexión.* Lo que Dios ha hecho por el hombre lo ha hecho a través de Cristo y del Espíritu Santo. No puede haber evangelismo sin una limpia y precisa Cristología. Preciso es que el evangelista tenga claros los perfiles sobre estos detalles: naturaleza de la persona de Cristo; carácter y esencia de su obra; conocimiento de todas las teorías expuestas en la historia del pensamiento cristiano en relación con la Cruz y la muerte de Cristo. Por eso es preciso que haya Teología dondequiera que haya Evangelismo: porque no se concibe una Cristología válida aparte de una Teología sensata. Sin tener doctrina sobre la naturaleza de Dios no nos explicamos el hecho-Jesucristo. Sin Teología no hay Cristología.

*Sexta reflexión.* Lo que Dios ha hecho a través de Cristo, lo ha hecho para beneficio del hombre. Por lo tanto, hay que tener un concepto del hombre. Es imprescindible que haya una antropología cristiana bien afirmada sobre cimiento (¿y sobre simiente!) bíblica. ¿Qué es el hombre? ¿Cuál es su pecado? ¿Cómo está Adán vinculado a la situación de la raza? ¿Es Adán un hombre o es Adán símbolo de toda la raza humana? ¿Con qué orientación va a funcionar el evangelista en su antropología: la liberal que hace un pedestal para el hombre y a su pecado le llama error o equivocación o con la calvinista que subraya la doctrina de la total depravación? ¿Seguirá a Karl Barth o se situará con Emil Brunner cuando éste niega la total depravación porque con esta doctrina se rompe el "punto de contacto" entre el Padre y el hijo perdido? Todo esto hay que contestarlo, no desde el púlpito, pero sí en el cuarto de estudio y meditación. Y para contestar esto es preciso tener a Cristo bien claro en la escala de conceptos y valores. Cristo es EL HOMBRE. Sin Cristología no hay Antropología. Y volvemos a lo de Calvino: que para que el hombre se conozca tiene que conocer a Dios. No hay evangelismo que valga la pena aparte de Teología; porque de otro modo no se pueden brindar al hombre "cerrado" en su pecado, salida, camino abierto.

## Y TEOLOGÍA

*Séptima reflexión.* El poder para evangelizar ha sido dado por Dios, no a individuos aislados, sino a una Comunidad de Elegidos, o sea, a la Iglesia. Toda tarea evangelizadora presupone una eclesiología, una doctrina de la naturaleza y vida de la Iglesia. El Espíritu Santo no se derrama sobre los discípulos aislados, sobre el grupo —la “koinonía”— que espera en Jerusalem para recibir el Espíritu Santo que los capacitará para ser testigos— evangelistas. Por eso es que afirmamos que tanto evangelista realengo, independiente, “por la libre”, que se dice “llamado”, pero no dice con su mensaje por quién, es desgracia y borrón para la Iglesia. El evangelista que no ate “con cuerdas de amor” al cuerpo místico del Señor, aquellas almas que hacen “profesión de fe”, no está cumpliendo su tarea teológicamente.

*Octava reflexión.* Se dijo en la época de la Iglesia Apostólica: Dios tiene dos brazos: Cristo y el Espíritu Santo, y todo lo que hace lo hace por medio de sus dos brazos. La salvación del hombre es tarea en la cual el ministerio del Espíritu Santo tiene función de primera línea. Obra dando el mensaje al predicador y envolviéndolo en Su poder; obra iluminando lamente del pecador —mente animal— para que acepte el mensaje. El Espíritu, para decirlo con palabras de hombre sabio, “da testimonio a nuestro espíritu que somos hijos de Dios”. Fatuo en grado sumo será el evangelista que no entienda esto; que no vea a Dios como Espíritu Santo ayudándole en su gran tarea evangelizadora. Y no sólo fatuo él; sino estéril su obra. Y esto no se entiende sin Teología. Por eso no hay mayor tragedia, para la Iglesia que empeñarse en obra evangelizadora, sin haber antes dado tiempo y pensamiento a su Teología.

*Novena reflexión.* Decir que evangelismo sin teología es tontería, no quiere decir que el predicador debe ir al púlpito a “tupir” a su auditorio con términos de seminario y con disertaciones frías sobre la soberanía de Dios. No. No es cuestión de hacer cátedra de algo que es cuestión de vida. ¡O quien sabe si de muerte! Queremos decir que el mensaje del evangelista, apasionado, dado con amor, no debe tener como base una especulación más o menos cautivadora para los diletantes de las acrobacias dialécticas. Su base es una: lo que Dios ha hecho por nosotros, pecadores perdidos sin el toque de su gracia. No debe irse al púlpito a darle una base de filosofía humanista al mensaje, sino de Teología bíblica. Y esto hace la diferencia entre un día de sol y una noche de tormenta tropical. Que cuando se diga Dios, sepa el predicador lo que está diciendo; que cuando ofrezca salvación en nombre de Cristo, esté preparado a explicar lo que esto significa. Que no deje cabos sueltos en el aire, sino que “anude”, “que cierre” su mensaje envolviéndolo en ropaje teológico. Que el mensaje esté transido del peso y la densidad de la Teología, sin ser por eso una exposición teológica en forma de silogismo clásico. Que haya exégesis, explicación de conceptos, matizando estas explicaciones con ilustraciones vivas, en relieve, con la técnica moderna del “cinemascope” si se quiere y que estas ilustraciones tengan Teología bíblica. Que no se diga desde un púlpito que un hombre con un ojo de vidrio pudo ver, para referirse con eso al poder de Dios. Que no haya caricaturas de sermones, sino joyas homiléticas, llenas de técnica; pero rebosantes de amor.

*Décima reflexión.* Sermón sin teología deviene en arenga tonta y superficial. La Teología en el sermón no sólo es ala que eleva, sino ancla que ahonda y afirma la vida. Todo sermón precisa teología. El sermón evangelístico, que es sermón de trascendencia sin par, que es la oratoria sagrada, vestida de gala, en su más difícil y gloriosa expresión, clama por Teología. Y que no se enreden las cosas: que la Teología sea bíblica. No obra de santurriones de convento; no obra de eruditos desvinculados del pueblo creyente. Que sea obra de Dios obrando a través de Cristo y del Espíritu Santo.

Necesitamos más evangelismo. ¡Pero también necesitamos más y mejor Teología!

\* (El Rev. Cecilio Arrastía es un destacado Predicador, Ministro de la Iglesia Presbiteriana, radicado actualmente en Nueva York. El Rev. Arrastía fué maestro de Homilética del Seminario Unido de Teología, Matanzas, Cuba. Este artículo es tomado de la Revista “El Predicador Evangélico”.

—O—O—O—



# De Aquí y de Allá



## REORGANIZAN CONCILIO EJECUTIVO

Nueva York, N.Y. El Rdmo. Roger W. Balnchard, Vice Presidente del Concilio Ejecutivo de la Iglesia Episcopal dió a conocer los detalles de la reorganización del Concilio y del nuevo "staff".

Un total de 110 personas fueron invitadas a unirse al nuevo equipo de trabajo del Concilio el cual llevará a cabo los mandatos de la recientemente celebrada 63 Convención General en Houston, Tejas, y para proveer a la Iglesia de un servicio básico dentro de un presupuesto limitado.

La reorganización, motivada por un corte en el presupuesto de cerca de \$2 millones para 1971 reduce el total de miembros del "staff" del Concilio de 204 a 110.

Para la reorganización del nuevo "staff" y para compensar a los que han quedado sin trabajo (algunos serán reentrenados y relocalizados en otros puestos) se asignó la cantidad de \$337,500 de un donativo de \$750,000 de la Diócesis de Rochester.

Bajo la nueva organización el Sr. Paul Tate servirá como Diputado para las Jurisdicciones; y el Rev. John Stevens, Oficial administrativo y Secretario del Concilio, y el Rev. Robert Martin, Programador Oficial. No se ha anticipado el nombre de ningún otro puesto Ejecutivo.

## ORDENACION

Iglesia Cristo Rey, Caguas —Pensamos en Cristo vivo que nació en un pesebre. Cristo que está presente ayer, hoy, eternamente. En su promesa por nosotros nuestra promesa para con El por toda la vida.

Cristo presente en esta Navidad nos llenó de júbilo en la tarde de Diciembre 19, 1970, en que se llevó a efecto la ordenación al Sacerdocio al Rev. Gary J. De Hope, por el Ilmo. Rdmo. Francisco Reus Froylán, Obispo de Puerto Rico en representación del Ilmo. Rdmo. Ned Cole, Obispo de Nueva York Central.

Muy lucida y concurrida la ceremonia por varios visitantes de la jerarquía eclesiástica, incluyendo ecuménicamente a ministros de otras Iglesias. Se recibieron al mismo tiempo dos damos como miembros de los hermanos de la Transfiguración del Convento de Ponce. En dicha ocasión disfrutó de deliciosos entremeses, refrigerios y bizcochos. El Rev. Manuel Palacio, Vicario de la Iglesia Cristo Rey tuvo a cargo de la presentación del joven sacerdote. Rogamos a Cristo porque sea fructífera y abundante en bendiciones de eternidad su ministerio que impartirá de hoy en adelante el Rev. Gary J. Hope.

*Gloria H. de Soto —Corresponsal*

## CUOTA DIOCESANA AL CONCILIO

El Sr. Gonzalo Lugo, Tesorero de la Diócesis nos informa que la Cuota de la Diócesis de Puerto Rico al Concilio para este año de 1971 será de \$7,000. Esto representa \$2,000 más que al año anterior. Como se informa en otra parte de esta sección el Concilio Ejecutivo de la Iglesia Episcopal confronta una seria crisis financiera.

## CONFERENCIA NAVIDEÑA DE JOVENES

Al cierre de esta edición de Credo comenzó en el Centro de Conferencias Diocesano (antiguo Colegio San Justo) la Conferencia Navideña de Jóvenes las cuales empezaron a ofrecerse el año pasado. Esperamos el próximo número de Credo dar información más detallada.

## OBISPO REUS ES ELEGIDO MIEMBRO DEL CONCILIO EJECUTIVO NACIONAL.

Nuestro Diocesano, El Rdmo. Francisco Reus Froylán, fué elegido en la pasada 63 Convención General como uno de los Obispos miembros del Concilio Ejecutivo de la Iglesia Episcopal, con sede en Nueva York. Por tal motivo el Sr. Obispo tendrá que viajar a la ciudad de Nueva York cuatro veces al año para asistir en cada ocasión por una semana a las reuniones del Concilio.

## OBISPO REUS ACTUARA POR UN MES COMO OBISPO SUFRAGANEO.

El Rdmo. Francisco Reus Froylán, Obispo de Puerto Rico, Iglesia Episcopal, partirá el 21 de enero para Massachusetts en donde estará un mes como Obispo Sufragáneo de esa Diócesis. Este será un mes de Sabática del Sr. Obispo, quien estará de regreso a Puerto Rico el 28 de Febrero. Buen viaje y gratas experiencias Sr. Obispo.

NEW YORK, N.Y. - The Executive Council of the Episcopal Church has taken a step to improve communication with the whole church through the organization of seven new Standing Committees and the creation of nine Advisory Program Groups.

The move, according to Episcopal Church leaders, is expected to provide a way for the Executive Council to respond more effectively to the needs of the church and to create a closer liaison with the Council staff.

The Standing Committees will be composed of Executive Council members, and the Advisory Program Groups will include Executive Council members, staff representatives and others from the church at large.

The following Council members were named to the following committees:

#### STANDING COMMITTEES

**FINANCE:** Walker Taylor, Jr., Wilmington, N.C.; the Very Rev. Dillard Robinson, Newark, N.J.; Mrs. Harold C. Kelleran, Alexandria, Va.; George T. Guernsey, St. Louis, Mo. the Rt. Rev. Harold C. Gosnell, San Antonio Texas; the Rev. Robert P. Varley, Salisbury, Md.; the Rev. T. Stewart Matthews, Marietta, Ga.

**DEVELOPMENT:** The Rev. John B. Coburn, New York City; the Rt. Rev. John M. Burgess, Boston, Mass.; Oscar C. Carr, Jr., Clarksdale, Miss.; William G. Ikard, II, El Paso, Tex.; Dupuy Bateman, Jr., Pittsburgh, Penna.; Mrs. J. Wilmette Wilson, Savannah, Ga.

**STRUCTURE:** The Rev. Canon Gordon E. Gillet, Sanbornville, N.H.; the Rt. Rev. Russell T. Rauscher, Omaha, Neb.; the Very Rev. Robert R. Parks, Jacksonville, Fla.; the Rt. Rev. Wilburn C. Campbell, Charleston, W.Va.; the Very Rev. Charles A. Higgins, Little Rock, Ark.; Pete Rivera, Jr., Brownsville, Tex.; the Rt. Rev. Francisco Reus-Froylán, Santurce, Puerto Rico.

**GHETTO INVESTMENTS:** Charles V. Willie, Syracuse, N.Y.; Philip Masquelette, Houston, Tex.; Joseph I. Worsham, Dallas, Tex.; the Hon. Herbert V. Walker, Glendale, Calif.

**WORLD RELIEF:** Mrs. Fernando Aldana, Guatemala; the Rt. Rev. John M. Allin, Jackson, Miss.; the Rt. Rev. Gray Temple, Charleston, S.C.; Mrs. John S. Jackson, Portland, Ore.; the Rev. Rustin R. Kimsey, Baker, Ore.; the Hon. Emmett Harmon, Monrovia, Liberia, the Rev. John H.M. Yamazaki, Los Angeles, Calif.

**ECUMENICAL:** The Rev. Philip F. McNairy, Minneapolis, Minn.; Clifford P. Morehouse, Sarasota, Fla.; the Rev. George A. Smith, Cass Lake, Minn.; the Rev. Gerald N. McAllister, San Antonio, Tex.; the Rt. Rev. Allen W. Brown, Albany, N.Y.

**PERSONNEL:** Mrs. Seaton Bailey, Griffin, Ga.; Houston Wilson, Georgetown, Del.

#### ADVISORY PROGRAM GROUPS

**COMMUNICATION:** The Rt. Rev. John M. Allin, Jackson, Miss.; George T. Guernsey, III, St. Louis, Mo.; Clifford P. Morehouse, Sarasota, Fla.; Walker Taylor, Jr., Wilmington, N.C.; the Very Rev. Charles A. Higgins, Little Rock, Ark.

**EDUCATION:** The Rt. Rev. Harold C. Gosnell, San Antonio, Tex.; the Rt. Rev. Gray Temple, Charleston, S.C.; Mrs. John S. Jackson, Portland, Ore.

**OVERSEAS:** Mrs. Harold C. Kelleran, Alexandria, Va.; Mrs. Fernando Aldana, Guatemala; the Rt. Rev. Francisco Reus-Froylan, Santurce, Puerto Rico; the Rev. Gerald N. McAllister, San Antonio, Tex.

**JURISDICTIONS:** The Rev. Rustin R. Kimsey, Baker, Ore.; Mrs. Seaton Bailey, Griffin, Ga.; William G. Ikard, II, El Paso, Tex.; the Rev. T. Stewart Matthews, Marietta, Ga.; the Rev. Allen W. Brown, Albany, N.Y.

**PUBLIC ISSUES:** The Hon. Emmett Harmon, Monrovia, Liberia; the Rt. Rev. John M. Burgess, Boston, Mass.; Houston Wilson, Georgetown, Del.; the Very Rev. Robert R. Parks, Jacksonville, Fla.

**EMPOWERMENT:** Oscar C. Carr, Jr., Clarksdale, Miss.; the Rev. George A. Smith, Cass Lake, Minn.; Mrs. J. Wilmette Wilson, Savannah, Ga.; Pete Rivera, Jr., Brownsville Tex.

**RESEARCH AND EXPERIMENTATION:** The Rev. Robert P. Varley, Salisbury, Md.; the Rev. Canon Gordon E. Gillett, Sanbornville, N.H.; the Rt. Rev. Russell T. Rauscher, Omaha, Neb.; Joseph I. Worsham, Dallas, Tex.

**LAY MINISTRIES:** The Rt. Rev. Wilburn C. Campbell, Charleston, W. Va.; the Rt. Rev. Philip F. McNairy, Minneapolis, Minn.; The Very Rev. Dillard Robinson, Newark, N.J.; the Rt. Rev. Archie H. Crowley, Detroit, Mich.; Dupuy Bateman, Jr., Pittsburgh, Pa.

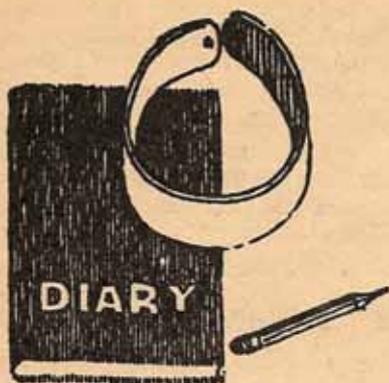
**THE YOUNG GENERATION:** Robert Davidson, Lawrence, Kans.; the Rev. John B. Coburn, New York City; the Rev. John H.M. Yamazaki, Los Angeles, Calif.; Charles V. Willie Syracuse, N.Y.

—O—O—O—



*New members of the Executive Council of the Episcopal Church, elected at the October General Convention at Houston, Tex., are shown at Seabury House, Greenwich, Conn., during recent meeting of the Council. Front row, left to right: The Very Rev. Robert R. Parks, Jacksonville, Fla.; the Rt. Rev. John M. Allin, Bishop of Mississippi; Robert Davidson, Jr., Lawrence, Kans.; the Rev. George A. Smith, Cass Lake, Minn.; Pete Rivera, Jr., Brownsville, Tex.; Oscar C. Carr, Jr., Clarksdale, Miss. Second row: The Rev. Robert P. Varley, Salisbury, Md.; the Rt. Rev. Allen W. Brown, Bishop of Albany; Mrs. J. Wilmette Wilson, Savannah, Ga.; the Rev. Gerald N. McAllister, San Antonio, Tex.; the Rt. Rev. Francisco Reus-Froylán, Bishop of Puerto Rico; George T. Guernsey, III, St. Louis, Mo. Third row: The Rt. Rev. Harold C. Gosnell, Bishop of West Texas; Walker Taylor, Jr., Wilmington, N.C.; Dupuy Bateman, Jr., Pittsburgh, Penna.; Philip Masquelette, Houston, Tex.; Joseph I. Worsham, Dallas, Tex.; the Rt. Rev. Philip F. McNairy, Bishop Coadjutor of Minnesota; the Rt. Rev. Gray Temple, Bishop of South Carolina. Missing from the picture, Mrs. John S. Jackson, Jr., Portland, Ore.*





## DIARIO DEL SR. OBISPO

### AGOSTO 1970

- 1 - En Madrid. Visitando sitios de interés.
- 2 - (domingo) Asistimos a la Celebración de la Santa Comunión en la Iglesia Inglesa de San Jorge. Pasamos el resto del día en Madrid.
- 3 - Salimos en avión para Milán, Italia. Y comienza nuestra primera visita a Italia.
- 4 - En Milán: visitamos la Catedral, los museos, Castillo Sforzesco, Teatro Alla Scala, la Basílica de San Ambrosio, la Iglesia de María delle Grazie y su pintura al fresco de la última cena de Da Vinci.
- 5 - Salimos en tren para Venecia. Una huelga ferroviaria nos impidió llegar a Venecia ese día y tuvimos que pasar la noche en Mestre.
- 6 - Pudimos ir en carro a Venecia y pasamos un día en esa exótica ciudad. Visitamos la Catedral, los museos, el Palazzo Ducale, La Piazza San Marcos y otros puntos de interés.
- 7 - Nos encaminamos en tren hacia Florencia.
- 8 - En Florencia —quizás la ciudad más fascinante en términos de cultura que hayamos visitado.
- 9 - Domingo. Asistimos a la Iglesia Inglesa, seguimos visitando museos y galerías.
- 10 - Salimos en tren para Roma, la ciudad eterna.
- 11 - 12. En Roma visitando todo lo que se puede ver en 3 días y medio.
- 13 - Después de saborear una vez más las Antiguas riquezas de Roma volamos a España.
- 14 - Último día en Madrid. Cena con el Obispo y Sra. Taibo
- 15 - Salimos para Puerto Rico.
- 16 - Domingo - tomé parte ceremonias de Aniversario Iglesia de la Encarnación.
- 17 - En oficinas diocesanas todo el día. Noche: Doreen y yo asistimos a cena ofrecida por feligresía habla Inglesa a nuevo Rector.
- 18 - En oficinas diocesanas. Almuerzo Junta Asociación Niños Mentalmente Anormales.
- 19 - En asuntos Administrativos.
- 20 - Conferencias con varios sacerdotes toda la mañana. Almuerzo-reunión Cruz Roja Americana.
- 21 - Reunión con oficialidad diocesana toda la mañana y tarde con varios Comités Diocesanos.
- 22 - Trabajé en el Obispado todo el día tratando de ponerme al día.
- 23 - Celebré en Capilla del Obispado para familia. Almuerzo con los esposos Harkins y cena con los esposos Sr. y Sra. John Diamond de San Esteban.
- 24 - En Oficinas Diocesanas.
- 25 - Día de entrevistas en mi oficina.

- 26 - Tomé parte en programa de televisión. Salí para Ponce en donde me reuní con el Comité del Cementerio de Quebrada Limón. Reunión con las Hermanitas.
- 27 - Reunión con varias personas en Ponce. Atendí varios asuntos legales. Regresé a San Juan tarde.
- 28 - Reunión toda la mañana. Comité Ad Hoc. Reunión San Justo y oficialidad diocesana por la tarde.
- 29 - Reunión Instituto de Entrenamiento en St. Just.
- 30 - Domingo: Celebré en Catedral.
- 31 - En asuntos relacionados a nuestros Programas de Acción Comunal. Entrevistas toda la tarde. Noche: Con Doreen asistí a concierto en la Catedral Católica Romana.

—O—O—O—

### SEPTIEMBRE 1970

- 1 - En gestiones instituto de Entrenamiento. Visité pariente en Hospital. Entrevistas con varios sacerdotes. Entrevistas con Seminaristas. Después de la cena pasé velada leyendo informes.
- 2 - Toda la mañana en asuntos relacionados al Hospital San Lucas. Almorcé con oficialidad Hospital en San Juan. Entrevistas con varias personas toda la tarde.
- 3 - En asuntos legales toda la mañana. Conferencia abogados de la Iglesia. Salí para Washington para officiar en boda hija Dean Cutler.
- 4 - Por la mañana visité a mi hermano el Coronel Juan Reus y otros amigos. Ensayo de la boda por la tarde y cena con participantes por la noche.
- 5 - La boda se celebró en la Catedral Nacional de Washington (Episcopal) Regresé a Puerto Rico esa tarde.
- 6 - Visita Pastoral Santa María Virgen, Ponce (domingo) Visita a cementerio Episcopal (Quebrada Limón) y almuerzo como invitado esposos Alejandro y Celia Binilla.
- 7 - Día libre.
- 8 - Quehaceres administrativos todo el día.
- 9 - En asuntos relacionados a nuestros programas de Acción Comunal y Headstart todo el día.
- 10 - En asuntos relacionados con el Comité Pro-Bienestar Migrantes Boricuas. Almuerzo y conferencia de prensa con agencias noticiosas del país.
- 11 - Asuntos pastorales toda la mañana. Conferencia con varias personas por la tarde. Por la noche me reuní en Ponce con Junta Cementerio Episcopal. Pernocté con la familia Maldonado en San Lucas. Esa noche nació nuestro primer nieto, Mateo David.
- 12 - Convención Especial de nuestra Diócesis en la Stma. Trinidad, Ponce.
- 13 - (domingo) Visita Pastoral y bendición del nuevo templo de la Iglesia de la Sta. Cruz en Castañer. Además de la ceremonia de dedicación, se celebró la Eucaristía, hubo bautizos y confirmaciones.
- 14 - En oficinas diocesanas todo el día
- 15 - Todo el día en entrevistas y conferencias con varias personas. Por la noche tomé parte en reunión de Comité Pro Bienestar Migrantes Boricuas.
- 16 - Reunión todo el día con varios comités diocesanos. Por la noche reunión Cabildo Catedralicio.
- 17 - Pasé el día en el Obispado leyendo informes y poniéndome al día con mi lectura.
- 18 - Tareas diocesanas.
- 19 - Reunión comité restauración Quinta Tranquila. En Quinta noche. Comienza mi visita pastoral en San Mateo, Peñuelas.

(Continúa en la Página 12)

PROGRAMA DE VISITAS, REUNIONES Y OTROS COMPROMISOS  
DEL SR. OBISPO DURANTE LOS MESES MARZO - JULIO, 1971



## MARZO:

- 1 - Reunión Oficialidad Diocesana.
- 2 - Reunión Comité Convocación.
- 3 - Reunión Comité "Credo".
- 4 - Reunión Comité Timón Futuro Diócesis.
- 6 - Reunión Concilio Diocesano.
- 7 - VISITA PASTORAL: Parroquia La Encarnación.
- 8 - Reunión Juntas San Miguel, Escuela de Enfermeras y del Hospital San Lucas, Ponce.
- 9 - Reunión Oficialidad Diocesana.
- 12 al 14 - CONVOCACION DIOCESANA. Visita Obispo Presidente.  
Nota: El día 14 posible concentración de Episcopales en San Juan.
- 15 - Reunión Oficialidad Diocesana.
- 20 - Reunión Comité Asesor.
- 21 - VISITA PASTORAL: Iglesia de la Resurrección y la Ascensión, Mantí y Barahona.
- 22 - Reunión Oficialidad Diocesana.
- 24 - Reunión Junta Centro de Conferencias de San Justo.
- 27 - Reunión Instituto de Adiestramiento.
- 28 - VISITA PASTORAL: Iglesia de San José, Barrio Caimito.
- 29 - Reunión Oficialidad Diocesana.

## ABRIL:

- 3 - Reunión Concilio Diocesano.
- 4 - VISITA PASTORAL: Iglesia de Cristo Rey, Caguas.
- 5 - Reunión Cabildo Catedralicio.
- 7 - Reunión Comité "Credo".
- 8 - Catedral: Liturgia de Jueves Santo y Bendición de Santos Oleos.
- 9 - a la disposición de la Diócesis.
- 11 - Catedral: Domingo de Pascua.
- 12 - Reunión Oficialidad Diocesana.
- 17 - Conferencia Laicos en Centro Conferencias San Justo.
- 18 - Convención Anual de Damas Episcopales.
- 19 - Reunión Oficialidad Diocesana.
- 24 - Reunión Instituto de Adiestramiento.
- 25 - VISITA PASTORAL: Iglesia de San Marcos, Ponce.
- 26 - Reunión Oficialidad Diocesana.

## MAYO:

- 1 - Reunión Concilio Diocesano.
- 2 - VISITA PASTORAL: Iglesia del Buen Pastor, Fajardo.
- 3 - Reunión Oficialidad Diocesana.
- 5 - Reunión Comité "Credo".  
Reunión Junta Centro Conferencias San Justo.
- 8 - Reunión Comité Asesor.
- 9 - VISITA PASTORAL: Iglesia de Todos los Santos, Vieques.
- 10 - Reunión Oficialidad Diocesana.
- 13 al 14 - Reunión Junta Síndicos Seminario Episcopal del Caribe.
- 14 - Graduación: Seminario Episcopal del Caribe.
- 15 - Conferencia Laicos en San Justo.
- 16 - Conferencia Anual de Caballeros Episcopales.
- 17 - Reunión Oficialidad Diocesana.
- 18 - Reunión en Nueva York -Executive Council- hasta el 20.
- 22 - Conferencia Laicos en San Justo.
- 23 - VISITA PASTORAL: Iglesia de San Pedro y San Pablo en Lomas Verdes, Bayamón.
- 24 - Reunión Oficialidad Diocesana.
- 28 al 31 - Reunión Concilio Anglicano de Norte América, en Seminario Episcopal del Caribe.
- 29 - Reunión Instituto de Adiestramiento en S. Justo.
- 30 - VISITA PASTORAL: Catedral (Pentecostés)
- 31 - Reunión Oficialidad Diocesana. Reunión Junta Salud en el Hogar en Ponce.

## JUNIO:

- 2 - Reunión Comité "Credo".
- 5 - Reunión Concilio Diocesano (Ordenaciones).
- 6 - VISITA PASTORAL: San Rafael Arcángel (Yauco) y San Juan (Barrio Barinas).

(Continúa en la Página 12.)

**DIARIO DEL SEÑOR OBISPO**

*(Viene de la Página 10)*

- 20 - Visita Pastoral San Mateo, Peñuelas. Tarde: Reunión con parceleros en Quebrada Limón. Noche: Cena en Seminario Episcopal.
- 21 - 25 - Reunión en Montego Bay, Jamaica, del Concilio Anglicano de Norte América y El Caribe.
- 26 - Reunión Junta Instituto de Entrenamiento en San Justo.
- 27 - Visita Pastoral San Miguel, Ponce. Bautizo hijo Rvdo. y Sra. Andre Trevethan.
- 28 - En Oficinas Diocesanas por la mañana. Tarde: Reunión Junta Escuela de Enfermeras y noche en reunión Junta Hospital, Ponce.
- 29 - Entrevistas todo el día en San Juan.
- 30 - Reunión toda la mañana Junta Buen Samaritano. Noche: Celebré en Eucaristía Especial Buen Pastor, Fajardo.



**PROGRAMA DE VISITAS...**

*(Viene de la Página 11)*

- 7 - Reunión Cabildo Catedralicio.
- 8 - Reunión Juntas San Miguel, Escuela de Enfermeras, y Hospital San Lucas, Ponce.
- 14 al 18 - Seminario Anual para Obispos, Instituto Trinity en Nueva York.
- 26 - Reunión Instituto de Adiestramiento en San Justo.
- 27 - CATEDRAL: Fiesta Patronal San Juan Bautista.

**JULIO:**

Durante julio el Obispo Reus estará de vacaciones.

**Otras reuniones y actividades no programadas:**

Graduación Escuela de Enfermeras, Escuela Catedral, Escuela Santísima Trinidad, Escuela Santa María Virgen.

Reunión: Concilio Niños Escuchas de P.R.; Junta de Directores Cruz Roja Americana, Junta Fundación Buen Samaritano, Junta Asociación de Niños Mentalmente Anormales, Grupo Seminaristas y Postulantes del Seminario Episcopal del Caribe, Junta Editora Revista "Response", Concilio Anglicano Latino América.

Que Dios nos llene de su gracia al continuar este segundo semestre de trabajo cristiano en esta parte de Su Reino.

Con bendiciones y afecto,

Reus Froylán  
Su Obispo



**"LOS TRES ARBOLES"**

Hay una leyenda antigua concerniente a tres árboles, los cuales deseando hacer sus existencias importantes, según eran ellos, alzaron sus corpulentos brazos al cielo para orar por una porción de grandeza. El primero pidió que se hiciera de él un precioso palacio. El segundo pidió que se cortara en pedazos y se construyera un majestuoso barco que pudiera cruzar los siete mares. El tercero pidió que se le hiciera el famoso monarca del bosque.

Un gozo para todos los que obsevaran sus bellas ramas alzándose majestuosamente hacia Dios. Su Hacedor oyó sus peticiones; pero tenía algo mejor en perspectiva para ellos. El primer árbol fué convertido en un establo donde el Cristo niño nació. El segundo fué moldeado en un bote pequeño, el mismo desde donde Jesús habló a las multitudes en el mar de Galilea. El tercero fué bruscamente convertido en una cruz donde el Salvador del mundo —fué crucificado.

Nobles como eran sus deseos originales, ninguno de ellos sabía pedir con humildad como conviene — Léase Romanos 8:26.

Así es lo mismo siempre con nosotros. Oremos como conviene y oremos por estar siempre en el centro de su voluntad.

por Julia Reyes

—Traducido del "Daily Bread"—

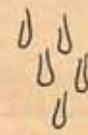
G

O

T

A

S



► El parque nacional de Kruger, en Sudáfrica, está experimentando una verdadera explosión de su población elefantina. En los nueve años transcurridos desde 1960 hasta fines del año pasado, el número de elefantes ha aumentado de poco más de un millar a siete mil setecientos. Las menguantes reservas de agua no son ya capaces de sustentar tan grande número de paquidermos, y muchas especies de antílopes raros, tales como el roano, sable (o negro) y el antílope acuático, están viendo amenazada su ya precaria existencia.

► En Malasia colocan una cinta roja luminosa en el extremo inferior de los bastones usados por los ciegos, y así les permiten ser detectados con mayor facilidad en la oscuridad.

► En la Universidad de Cambridge, un grupo dedicado a la investigación en el campo de la psicología aplicada, ha determinado que la mayoría de los seres humanos alcanzan su mayor eficiencia entre las ocho y las nueve de la noche, hora local.